

I SINTI

Una cultura in bilico tra alterità e normalità

I Sinti costituiscono una delle due grandi famiglie in cui si suddivide il popolo zingaro, l'altra famiglia essendo comunemente nota con il nome di Rom. Serbate a lungo nell'indeterminatezza del mito e della narrazione popolare, le origini del popolo zingaro vennero chiarite grazie agli studi sulle loro lingue, che misero in evidenza le radici indo-europee. Provenienti dal subcontinente indiano, gli zingari si spinsero a partire dal X secolo in Persia e nel vicino Oriente, per giungere intorno al XV secolo in Europa occidentale. Del 1420 sono le prime testimonianze scritte relative alla loro presenza in Italia. A metà del XIX secolo, a seguito delle grandi trasformazioni geopolitiche dell'Europa centrale, si assistette ad un ulteriore processo insediativo nei territori degli Stati preunitari e, in seguito, nel neonato Stato italiano.

Rom e Sinti si distinguono tra loro per le diverse tradizioni culturali, per le regioni di provenienza, per le lingue parlate (il Romanes i primi, il sinto i secondi). Nel tempo le diverse comunità Rom e Sinti hanno avviato percorsi di "sedentarizzazione" che li hanno portati ad abbandonare l'originario stile di vita improntato al nomadismo e a collocarsi stabilmente nelle diverse regioni italiane.

I Rom e i Sinti che vivono oggi in Italia sono stimati tra i 110.000 e i 120.000; di essi, circa 70.000 sono cittadini italiani a tutti gli effetti, regolarmente iscritti ai registri anagrafici delle diverse Amministrazioni Comunali, mentre i restanti 40.000 provengono in prevalenza dall'ex Jugoslavia o dalla Romania. Per quanto riguarda gli stili di vita, ormai il



per gentile concessione del fotografo Diego Landi

>> Il vecchio campo sinti di via Vallenari



>> Il regista della Nazionale di calcio, Andrea Pirlo, come la famiglia degli Orfei, nome molto noto dello spettacolo in Italia, sono Sinti Italiani, cioè appartenenti ad una delle minoranze nelle quali si distinguono le popolazioni denominate in maniera discriminatoria "zingare" o "nomadi".

70% degli appartenenti alle comunità Rom e Sinti in Italia ha acquisito o scelto abitudini residenziali e sedentarie, abbandonando del tutto o quasi il nomadismo. I nuclei familiari residenti nel campo di via Vallenari sono giunti nella nostra città intorno alla metà degli anni '60, provenienti dal Friuli Venezia

Giulia e originari, verisimilmente, delle regioni della Jugoslavia. Appartengono a famiglie Sinti alcuni nomi dello spettacolo e dello sport del nostro paese: Sinta è la famiglia degli Orfei, capostipiti dell'arte circense, come pure la famiglia del calciatore della nazionale di calcio Andrea Pirlo.

Per saperne di più:

IN BIBLIOTECA:

- Alla periferia del mondo. Il popolo dei rom e dei sinti escluso dalla storia, di D'Isola, Sullam, Baldoni, Baldini e Frassanito, Fondazione Roberto Franceschi, Milano 2003
- Mille anni di storia degli zingari, di F. Vaux de Foletier, Jaca Book, Milano 2002
- Il vampiro riconoscente: fiabe, leggende e miti della tradizione zingara, Lazzarato e

Ongini, con illustrazioni di Nicoletta Costa, Mondadori, Milano 1995

SU INTERNET:

- O Vurdón - Sito italiano di storia e cultura "romani" <http://www.vurdon.it>
- Cestim online - Sito di documentazione sui fenomeni migratori

<http://www.cestim.org/o3zingari.htm>

- Un blog aggiornato quotidianamente con notizie e curiosità sulle culture rom e sinti <http://sucardrom.blogspot.com>

IN VIDEOTECA:

- Il tempo dei gitani, regia di Kusturica Emir

Alcune informazioni sul nuovo villaggio SINTI di via Vallenari

Nelle scorse settimane il dibattito pubblico della nostra città è stato impegnato, con toni talora forti e risoluti, dalla realizzazione del nuovo campo SINTI di via Vallenari, per il quale si sono iniziate in questi giorni le opere di urbanizzazione. Giacché il presupposto di ogni fondata opinione - quale che essa sia - è la conoscenza corretta di ciò di cui si parla, riteniamo utile in queste pagine offrire ai lettori di "QUI Favaro" tutte le informazioni affinché essi possano formare le proprie personali convinzioni.

L'idea dello spostamento del villaggio SINTI di via Vallenari nasce intorno al 1997, insieme al riordino urbano complessivo dell'area circostante l'attuale sito. Da allora, il Comune ha provveduto all'acquisizione dell'area, alla relativa Variante Urbanistica, da ultimo alla redazione e approvazione del progetto di opera pubblica del nuovo villaggio.

Tutti questi passaggi sono stati approvati dal Consiglio Comunale di Venezia, acquisiti i pareri e le osservazioni dei Quartieri e delle Municipalità di Mestre Centro-Carpeneo e Favaro Veneto, in sedute pubbliche e aperte alla discussione.

L'attuale campo di via Vallenari ospita 45 nuclei familiari, per circa 150 unità. Tutte queste persone sono cittadini italiani, regolarmente iscritti alle anagrafi comunali. Si tratta di un nucleo di famiglie di cultura SINTI giunte in Italia oltre 40 anni fa, che hanno fatto una scelta di residenza stanziale pur mantenendo la loro originale tipologia abitativa in roulotte.



per gentile concessione del fotografo Diego Landi

>> Un'abitazione del vecchio campo sinti

L'attuale campo, pur ordinato, si trova in precarie condizioni dal punto di vista dei servizi elementari (vi sono infatti pochi servizi igienici e 4 docce in comune non riscaldate) e degli impianti strutturali. Il progetto del nuovo villaggio SINTI prevede la realizzazione di 38 spazi per altrettante famiglie che hanno scelto lo spostamento (7 hanno invece scelto di essere avviate in appartamento); ogni spazio sarà costituito da un modulo abitativo prefabbricato di 38 mq composto da zona giorno con angolo cottura, camera da letto, bagno; a ridosso di ogni modulo vi è una piazzola in ghiaia per la collocazione della roulotte. Ciascuno dei 38 nuclei familiari si farà carico del pagamento delle spese per le proprie utenze (luce, acqua, gas) e del corrispettivo per la locazione dell'area. Il nuovo villaggio si estenderà su un'area di ca. 4000 mq e il suo inserimento nel tessuto abitativo cir-

costante - poco urbanizzato - sarà mitigato da una piccola altura alla cui sommità saranno poste delle alberature. Sarà inoltre realizzata un'area di invaso delle acque meteoriche per ottemperare alle prescrizioni del Commissario governativo in tema di invarianza idraulica e non aggravare in questo modo le condizioni idrauliche delle aree vicine. Grazie al meccanismo di "blocco delle residenze" attuato dal Comune di Venezia, che vincola le assegnazioni delle singole aree alle famiglie oggi presenti nel campo e iscritte all'anagrafe cittadina, nel nuovo villaggio saranno insediate solo le 38 famiglie residenti. L'area in cui si trova oggi il campo è stata destinata dal Comune alla realizzazione di residenze a bassa soglia di accesso (Social Housing) per nuclei familiari a reddito medio e basso e a verde pubblico, al fine di incrementare il patrimonio abitativo a servizio.



MD SERVICE
di Mauro Dogà

RIPARAZIONE E MANUTENZIONE DI AUTO E NATANTI

Cell. 339/6976875 Via San Donà, 330
Tel./Fax 041/5416398 Favaro Veneto - Mestre (VE)

Tabaccheria Laguna
di CHINELLATO GLAUCO





P.le Zendrini, 31 - 30030 Campalto (VE)
Tel. 041 5420371

Trent'anni, ma resta sempre un... Cucciolo

Una rete di servizi integrati attorno ai più piccoli e alle loro famiglie

Trent'anni, ma non li dimostra affatto. Anzi, ogni anno propone ai piccoli ospiti tante nuove attività con le quali è impossibile annoiarsi. È l'Asilo nido Cucciolo, l'unico nido pubblico nel territorio della Municipalità, che ha compiuto trent'anni giusto qualche mese fa. Erano infatti i primi giorni del 1978 quando, in un edificio già esistente dell'allora quartiere di Favaro Veneto, l'Amministrazione comunale decideva di aprire un servizio pubblico rivolto ai tanti bambini della zona circostante. Da allora sono stati 30 anni densi di attività, dedicati ai primi anni di vita di numerose generazioni degli attuali cittadini di Favaro.

“Inizialmente si trattava di fornire più un servizio sociale alle famiglie di tanti lavoratori – spiega la dottoressa Daniela Quarti, responsabile del Servizio Sociale ed Educativo della Municipalità –, mentre ora il servizio si è evoluto facendo molta più attenzione all'aspetto educativo del bambino, ampliando nel tempo l'offerta formativa che ora spazia dalle attività con i colori alla musica, dall'esplorazione di oggetti e materiali a quella della voce”. Dall'apertura, ma soprattutto in seguito alla mostra fotografica del 1982/83, quando l'asilo nido Cucciolo è stato presentato alla popolazione, la qualità del servizio è andata sempre più miglio-

ne alle relazioni. Attualmente il nido accoglie 40 bambini di età compresa tra i 3 mesi e i 3 anni. 12 sono i bambini con meno di 15 mesi, seguiti da 3 educatrici; 28 i bambini dai 15 mesi ai 3 anni, con 5 educatrici più un'insegnante di sostegno. Due cuochi, quattro operatori scolastici e nove educatrici in totale copro-



no un servizio che va dalle 7 del mattino alle 17.30 per tutto l'anno solare, esclusa soltanto la prima settimana di settembre, mentre nel mese di luglio il servizio è svolto in accorpamento alternato con un altro asilo della zona.

Si tratta dell'unico asilo nido comunale dotato di condizionatori, grazie a un intervento di installazione avvenuto a tempo di record durante la calda estate del 2007. Un aspetto, questo, che di certo migliora ulteriormente le caratteristiche di un asilo che comunque già offre, a bambini e famiglie, una serie di utilità anche grazie alla collaborazione di altri servizi del territorio, quali ad esempio quelli della biblioteca e incontri di educazione rivolti ai genitori.

Tutto ciò fa dell'asilo nido Cucciolo non solo un supporto ai genitori che lavorano, ma un vero e proprio affiancamento alle famiglie nel compito formativo ed educativo del bambino.

È stata pubblicata nei giorni scorsi la graduatoria definitiva per l'anno scolastico 2008/2009 riguardante il nido “Cucciolo”.

La graduatoria è disponibile anche sul sito Internet <http://www.comune.venezia.it> alla voce Municipalità Per ulteriori informazioni è possibile contattare i numeri tel. 041-274.6675 e 041-274.6624 o rivolgersi direttamente alla Municipalità di Favaro Veneto - Servizio Sociale ed Educativo

Il Nido Cucciolo si trova in via Passo San Boldo 29, Favaro Veneto - Tel: 041 632778

Cantieri d'Arte

Crescere assieme tra arte e teatro

Quest'anno nel territorio della Municipalità di Favaro è stato proposto un progetto rivolto ai ragazzi/e dai 14 ai 22 anni denominato Cantieri D'arte che comprende due laboratori di teatro, l'altro di decoupage.

Un progetto coordinato da due educatori del Servizio Sociale ed Educativo della Municipalità di Favaro, il cui obiettivo è offrire contesti di vita e di crescita sani. Tra le attività proposte ci sono il laboratorio di decoupage di natura manuale-creativa, dove si realizzano lavori di decorazione su vetro, terracotta, plastica, legno e tele per la pittura a olio, e il laboratorio di teatro di natura recitativa ed interpretativa, nel quale ci si sperimenta come attori e attrici con testi classici e non.

Il progetto è stato attuato a Campalto nei mesi di aprile, maggio, giugno, in futuro i



lavori ripartiranno in autunno 2008.

Il motivo d'esistere di tale progetto è il cercare di far stare assieme i ragazzi/e del territorio in modo divertente e utile, favorendo la socializzazione, la conoscenza, le relazioni amicali tra giovani.

È un modo per dare un servizio in più alla comunità e per abituare i ragazzi ad assaporare un modo nuovo per divertirsi, rilassarsi e superare le fatiche dello studio e



della quotidianità, usando uno strumento come l'arte che per quanto a piccole dosi è un modo per evadere e star bene.

È possibile iscriversi, o ricevere informazioni, in qualunque momento dell'anno telefonando allo 041/2746684, 041/2746678 o 3292105590 e chiedendo dell'educatrice De Checchi Luisa o dell'educatore Uberto Massaro.



C.P.A. Contracting s.r.l.
Consulenze e Progettazioni Alberghiere

Studio, progettazione, esecuzione e fornitura “chiavi in mano” di opere edili, impianti, arredamento ed attrezzature per alberghi e comunità.



geom. Chinellato Guglielmo
Studio Tecnico

Via San Donà, 384/b - 30173 Favaro Veneto - Venezia
Tel. 041634853 - Fax. 041634856
e-mail: epacontracting@email.it

L'Albero dei Desideri cresce a Campalto

Un successo crescente per la ludoteca di via Orlanda

Il servizio è partito il 6 febbraio 2006, rivolto a bambini e ragazzi della zona di Campalto, e supera ormai il centinaio di iscritti. Laboratori, giochi, prestito di libri, ma anche conferenze e incontri informativi rivolti ai genitori, tutto questo è la ludoteca di Campalto, tassello importante di una più ampia strategia di azioni rivolte ai ragazzi. La fascia di età cui è rivolto il servizio va dai 3 ai 14 anni, ovviamente con attività diversificate tra i più piccoli e i più grandi, e sempre in qualche modo legate alla scuola e ad altre realtà del tempo libero presenti sul territorio per i più giovani.



che di creatività e fantasia in cui anche i genitori sono soggetti attivi nell'affiancamento in alcune attività.

Un'iniziativa molto interessante, ideata dalle educatrici della ludoteca in collaborazione con Caterina Albano, referente del Centro polifunzionale "Pascoli", è stata la realizzazione di alcuni incontri con una psicologa rivolti a mamme e bambini frequentanti il centro e iscritti alla ludoteca, nei quali si è affrontato il confronto sulle relazioni tra genitori e figli.

Modello ispiratore del servizio è la ludoteca come luogo di accoglienza e incontro di bambini e ragazzi attraverso il gioco, che si fa momento creativo e socializzante. E' anche e soprattutto attraverso il gioco che le relazioni tra bambino e bambino, tra bambino e adulto, maturano e si rafforzano favorendo una crescita positiva e serena. Giochi d'animazione, giochi da tavolo, giochi da prendere a prestito, per favorire una cultura ludica tra generazioni sempre più necessaria ad affrontare una realtà complessa come quella presente.



Aperta tutto l'anno, tranne il mese di agosto quando tutti sono in vacanza, la ludoteca ha riscosso grande successo nei primi mesi di attività anche grazie alla possibilità, per i genitori, di organizzare le feste di compleanno dei figli prenotando gli spazi di via Orlanda 87, in una struttura adiacente alla scuola per l'infanzia Arcobaleno e al Centro polifunzionale "Giovanni Pascoli", dove sono sempre presenti due educatori (4 in tutto quelli in organico), aiutati, da ottobre 2007, da una coppia di volontarie del Servizio Civile Nazionale.

torio di Halloween a quello Natale, da quello di Carnevale a quello di Pasqua, ma anche laboratori di teatro e di gioielli, con grande spazio dato alle attività manuali, utilizzando creta, gesso, cartoncini, rame e altri materiali. All'interno di uno spazio come quello della ludoteca il gioco diventa un elemento determinante nel garantire il diritto all'infanzia di crescere divertendosi, con esperienze pedagogicamente e psicologicamente valide, ric-

Le iscrizioni alla ludoteca sono annuali e costano 10 euro.

I laboratori si svolgono ogni martedì e mercoledì, e vi si accede tramite iscrizione e fino al raggiungimento di gruppi di 10/15 bambini o ragazzi.

Le attività sono suddivise per fasce di età: dai 3 ai 6 anni; dai 7 agli 11; dagli 11 ai 14.

La ludoteca si trova a Campalto, in via Orlanda, 87 - Tel. 041.900535

Veritas Energia - Area Comunicazione 2016

800 177 742 | www.veritasenergia.it



Veritas Energia il servizio che nessun altro ti dà

Scegli Veritas Energia per la fornitura del servizio gas: avrai subito in regalo *SentiGas Family* Beghelli, il rivelatore con allarme integrato e relè, che 'fiuta' il gas metano nell'aria e ti avvisa della sua presenza. Veritas Energia vigila sulla sicurezza della tua famiglia e ti offre tutta la competenza, professionalità ed esperienza di un grande Gruppo, attivo da anni nella fornitura dei servizi

al cittadino, alle imprese e al territorio. **Sei Centri Veritas** vicini a casa tua, **un numero verde** con personale specializzato a tua disposizione, **una sezione interattiva** del nuovo sito internet per assisterti anche on line: il contatto diretto con i clienti è il nostro punto di forza. Una scelta in controtendenza per offrirti un servizio che nessun altro ti dà.

Ricevere SentiGas Family è facilissimo
Nessuna raccolta punti. *SentiGas Family* ti sarà consegnato gratuitamente presso i Centri Servizi-Veritas. Informarti subito: numero verde 800 177 742 | www.veritasenergia.it

I servizi del Gruppo Veritas
Il Gruppo Veritas opera nel ciclo dei servizi idrici integrati e di quelli ambientali, vende e distribuisce gas ed energia e fornisce servizi urbani collettivi, territoriali e industriali.

Gruppo Veritas: rifiuti, acqua e da oggi anche gas

Scegli Veritas Energia. Per te **subito** in regalo *SentiGas Family* **Beghelli**



L'offerta è valida fino a esaurimento scorte ed è riservata ai nuovi clienti del servizio di fornitura gas.

ATTESTAZIONE n° 6836/04/00

Impianti tecnologici civili ed industriali

Via Firenze, 20 • S. Maria di Sala • Tel. 041 486081 • Fax 041 486928 • info@fbimpianti.it